



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI

MAGISTRAT DR MARSE-ANN FARRUGIA LL.D.

Seduta ta' nhar l-Erbgha, 25 t' Ottubru 2023

Il-Pulizija
(Spettur Clayton Camilleri)
(Spettur Andy Rotin)

vs

Antoine Monsieur

Il-Qorti,

1. Rat ir-rikors tal-Ufficial tal-Probation Sharlet Fabri tad-29 ta' Marzu 2023 li bih ghamlet denunzja quddiem din il-Qorti ai termini tal-Artikolu 28(G) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, fejn esponiet:
 1. Illi bis-sentenza ta' din il-Qorti kif preseduta, fl-ismijiet odjerni deciza fis-26 ta' Jannar 2023, kienet appuntata Ufficial tal-Probation ta' Antoine Monsieur maghruf bhala David detentur tal-karta tal-identita bin-numru 49071(M) residenti gewwa 39 Flat 4 Okella Agius, Triq Hal-Qormi il-Hamrun u bin-numru tal-mobile 79530957
 2. Illi Antoine Monsieur naqas milli jikkopera mal-Ufficial tal-Probation u joqghod għad-direttivi mogħtija lilu, tant li supervizjoni adekwata mhix possibli.

Għaldaqstant ir-rikorrenti thossha fid-dmir illi tattira l-attenzjoni ta' din il-Qorti għal dan il-fatt, biex il-Qorti tiehu dawk il-mizuri li jidrilha xierqa u opportuni.

2. Semghet ix-xhieda u rat l-atti kollha tal-kaz u d-dokumenti ezebiti.
3. Semghet it-trattazzjoni finali tal-partijiet.

Konsiderazzjonijiet ta' din il-Qorti

4. Din id-denunzja saret biss wara xaharejn li din il-Qorti bis-sentenza tagħha tas-26 ta' Jannar 2023 tat lid-denunzjat sentenza ta' prigunerija sospiza u poggetu taht Ordni ta' Supervizjoni għal zmien tlett (3) snin. Fix-xhieda tagħha, l-Ufficjal tal-Probation qalet li d-denunzjat ma kien qed jattendi ghall-appuntamenti b'mod regoli u kien qed jabbuza mid-droga u alcohol. L-Ufficjal tal-Probation kienet ipprezentat ukoll zewg noti dwar l-andament tad-denunzjat matul dawn ix-xaharejn.
5. Id-denunzjat offra d-deposizzjoni tieghu fejn cahad dawn l-allegazzjonijiet u qal li hu dejjem attenda ghall-appuntamenti, u l-unika appuntament li m'attendhix meta kellu appuntament l-isptar u hu kien avza b'dan lill-Ufficjal tal-Probation. Huwa cahad li kien qed jabbuza mid-droga, kif ukoll qal li hassu urtat ghax l-ufficjali tas-sigurta fl-ufficini tad-dipartiment tal-Probation kienu qieghdin jiddikriminaw kontrieh billi jagħmlu *frisking* lilu biss, u għalhekk ma kien qed jafdawh.
6. Mix-xhieda tal-Ufficjal tal-Probation u n-noti tagħha tat-3 ta' Marzu 2023 u tad-29 ta' Marzu 2023, li għalihom għamlet riferenza waqt ix-xhieda tagħha, jirrizulta illi bejn Frar u Marzu 2023, d-denunzjat ingħata ghaxar appuntamenti, li minnhom attenda biss tlieta, u t-tielet appuntament ma kienx ta' utilita ghax id-denunzjat qajjem kommossjoni ghax ma riedx li jintuza apparat fuqu li jidentifika l-metall, u ma riedx jidhol ghall-appuntament. Minn dawn l-ghaxra, appuntament wieħed biss gie mhassar ghax id-denunzjat qal li kellu appuntament l-isptar, izda meta l-Ufficjal tal-Probation cemplitlu fil-hin tal-appuntament tieghu fis-siegha ta' wara nofs-in-nhar, id-denunzjat kien jinsab

go daru – fatt li, kif qalet l-Ufficial tal-Probation, jindika li d-denunzjat deliberatament ghazel li ma jattendix ghall-istess appuntament. Dan l-agir tad-denunzjat certament mhux wiehed li juri impenn serju li jsegwi l-ordni ta' supervizjoni sabiex jindirizza l-problemi li għandu.

7. Fl-appuntament tat-28 ta' Frar 2023, id-denunzjat irrifjuta li jaghti kampjun tal-urina ghax qal li “*kien imcappas minn kollex,*” u talab zmien ta’ gimgha qabel jaghti kampjun tal-urina, sabiex ikun hieles mis-sustanzi. L-Ufficial tal-Probation tghid ukoll li fl-appuntament tat-13 ta' Marzu 2023, huwa wkoll rega' ammetta li kien pozittiv għad-droga, u talab cans iehor. L-Ufficial tal-Probation tghid ukoll li d-denunzjat kemm-il darba qalilha li kien qed ikun fis-sakra meta iccempillu. Fix-xhieda tieghu, id-denunzjat qal li hu ma kienx qed jabbuza mid-droga, u qal li l-Ufficial tal-Probation qatt ma talbitu ihalli kampjun tal-urina. Il-Qorti m'għandhix ezitazzjoni tghid li d-denunzjat m'hux kredibbli f'dak li qed jghid, u hija kredibbli l-Ufficial tal-Probation meta qalet li d-darbtejn li talbitu kampjuni tal-urina, huwa irrifjuta ghax ammetta li abbuza minn sustanzi illeciti. Hija l-prassi ben stabbilita tal-Ufficiali tal-Probation li meta jkollhom appuntament ma' persuna, specjalment wahda li jkollha storja ta' abbuza ta' sustanzi illeciti, jitkolbu kampjun tal-urina, biex isiru t-testijiet għal sustanzi illeciti. Din il-Qorti ma tarax li hu kredibbli li f'dan il-kaz l-Ufficial tal-Probation ma segwietx din il-prattika ferm għaqlija.
8. Id-difiza issottomettiet li l-aqwa prova ma ngabitx, għaliex it-testijiet fuq l-urina ma sarux. Ovvjament jekk d-denunzjat irrifjuta li jaghti l-kampjuni tal-urina, t-testijiet għal sustanzi illeciti ma setghux isiru – u d-denunzjat ma jistghax jiehu vantagg mir-rifjut tieghu biex jaghti kampjun, sabiex jghid li ma ngabitx l-ahjar prova li kien qed jabbuza mid-droga. Il-Qorti hija konvinta sal-grad rikjest fil-kamp kriminali li l-Ufficial tal-Probation qalet il-verita meta xehdet li d-denunzjat irrifjuta jagħtiha kampjun tal-urina – u r-raguni ta' dan ir-rifjut tista' tkun wahda biss, li d-denunzjat kien jaf li t-test tal-urina kien ser jirrizulta pozittiv għal uzu ta' sustanzi illeciti. L-Ufficial tal-Probation qalet ukoll li d-denunzjat qatt ma ta xi preskizzjoni ta' tabib li kien qed jiehu xi medicini li minhabba fiha t-test tal-urina seta' jirrizulta pozittiv għal sustanzi illeciti.
9. Rigward l-incident tas-27 ta' Marzu 2023, meta d-denunzjat irrifjuta li jigi friskjat mill-ufficiali tas-sigurta tad-dipartiment tal-probation, din il-Qorti m'għandhix dubbju li d-

denunzjat ikkrea dan l-incident bhala pretest sabiex jisfratta l-appuntament li kellu mal-Ufficjal tal-Probation, u dan ghamlu ghal ragunijiet li jafhom hu biss.

10. Fid-dawl tas-suespost, jirrizulta li d-denunzjat naqas li jikkonforma ruhu b'mod serju u repetut mal-Ordni ta' Supervizjoni, u li m'ghandu l-ebda motivazzjoni serja li jindirizza l-problemi tieghu.
11. Fl-opinjoni ta' din il-Qorti, mill-provi jirrizulta bic-car li jekk din il-Qorti tordna li jitkompla l-Ordni ta' Supervizjoni, ikun biss hela ta' rizorsi kemm tal-Ufficjal tal-Probation, tal-Pulizija u anke ta' din il-Qorti, ghax d-denunzjat m'ghandu l-ebda motivazzjoni li jsegwi l-Ordni ta' Supervizjoni, u jerga' jispicca b'denunzja ohra.
12. Id-denunzjat ma għarafx juzu fruwixxi ruhu mill-opportunita li tatu din il-Qorti li jitbieghed mit-triq tal-kriminalita, u din il-Qorti thares b'lenti severa għal min jaf li qiegħed fit-triq il-hazina u jibqa' jippersisti li jissokta f'dik it-triq.

Konkluzjoni

13. Għal dawn ir-ragunijiet, il-Qorti taqta' u tiddeċiedi billi:
 1. Wara li rat l-Artikolu 28G(9) tal-Kodici Kriminali, Kapitolo 9 tal-Ligijiet ta' Malta, issib lid-denunzjat hati li naqas li jottempera ruhu mal-kundizzjonijiet tal-Ordni ta' Supervizjoni imposti fuqu minn din il-Qorti fis-26 ta' Jannar 2023, u qieghda tirrevoka l-istess Ordni *contrario imperio* b'effett immedjat.
 2. Tordna ulterjorment, li l-piena karcerarja ta' sena sospiza għal perjodu ta' erba' (4) snin mogħtija permezz tas-sentenza ta' din il-Qorti fl-ismijiet premessi tas-26 ta' Jannar 2023 tigi reza operattiva.

Magistrat

Doreen Pickard

Deputat Registratur